



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. balandžio 1 d.
(OR. en)

7115/20
ADD 2

Tarpinstitucinė byla:
2020/0046(NLE)

MAR 44

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2020 m. balandžio 1 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2020) 117 final - ANNEX 2
Dalykas:	Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Paryžiaus susitarimo memorandumo dėl uosto valstybės kontrolės organizacijos Uosto valstybės kontrolės komiteto posėdyje, PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2020) 117 final - ANNEX 2.

Pridedama: COM(2020) 117 final - ANNEX 2

Briuselis, 2020 03 31
COM(2020) 117 final

ANNEX 1

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Paryžiaus susitarimo
memorandumo dėl uosto valstybės kontrolės organizacijos Uosto valstybės kontrolės
komiteto posėdyje**

I PRIEDAS [...]

Pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Paryžiaus susitarimo memorandumu dėl uosto valstybės kontrolės organizacijoje

PAGRINDINIAI PRINCIPAI

Vykdydama Paryžiaus susitarimo memorandumą (Paryžiaus SM) dėl uosto valstybės kontrolės, Sąjunga:

- a) veikia atsižvelgdama į Sąjungos tikslus, visų pirma, gerinti laivybos saugą, taršos prevenciją ir gyvenimo bei darbo sąlygas laivuose griežtai taikant tarptautines konvencijas ir kodeksus ir taip smarkiai sumažinant standartų neatitinkančių laivų skaičių;
- b) skatina Paryžiaus SM nares įgyvendinti suderintą metodą, kad būtų veiksmingai užtikrinamas šių tarptautinių standartų taikymas jų jurisdikcijai priklausančiuose vandenyse plaukiojantiems ir jų uostais besinaudojantiems laivams;
- c) bendradarbiauja Paryžiaus SM organizacijoje, kad būtų sukurta visapusiška inspektavimo schema ir tolygiai pasidalyta inspektavimo našta, ypač priimant metinius inspektavimo įsipareigojimus, parengtus laikantis sutartos metodikos, išdėstytos Paryžiaus SM 11 priede;
- d) deda pastangas Paryžiaus SM organizacijoje, skatindama, kad Paryžiaus SM narės įdarbintų, išlaikytų ir mokytų reikiamą darbuotojų, įskaitant kvalifikuotus inspektorius, skaičių, atsižvelgdamos į laivų eismo apimtį ir pobūdį kiekviename uoste;
- e) užtikrina, kad Paryžiaus SM organizacijoje priimtose priemonės derėtų su tarptautine teise, ypač su tarptautinėmis konvencijomis ir kodeksais, susijusiais su laivybos sauga, taršos prevencija ir gyvenimo bei darbo sąlygomis laivuose;
- f) skatina kurti bendrus metodus su kitomis uosto valstybės kontrolę vykdančiomis įstaigomis;
- g) užtikrina derėjimą su kitų sričių Sąjungos politika, visų pirma, išorės santykių, saugumo ir aplinkos.

GAIRĖS

Siekdama užtikrinti sklandų kasmetinį Sąjungos uosto valstybės kontrolės tvarkos taikymą pagal Direktyvą 2009/16/EB, Sąjunga siekia, kad Paryžiaus SM organizacija imtųsi šių veiksmų:

1. Atrenkant inspektuotinus laivus naudotų šiuos laivo rizikos lygio elementus:
 - a) vėliavos valstybių baltąjį, pilkąjį ir juodąjį sąrašus pagal Paryžiaus SM sukurtą formulę, pateiktą Komisijos reglamento (ES) Nr. 801/2010¹ priede;
 - b) pripažintų organizacijų veiklos rezultatų sąrašą pagal 2004 m. gegužės mėn. Uosto valstybės kontrolės komiteto 37 posėdyje Uosto valstybės kontrolės komiteto priimtą metodiką (Darbotvarkės punktas 4.5.2);

¹ 2010 m. rugsėjo 13 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 801/2010, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/16/EB 10 straipsnio 3 dalies nuostatos dėl vėliavos valstybės kriterijų (OL L 241, 2010 9 14, p. 1).

c) vidutinį trūkumų ir sulaikymų santykį, naudotiną kompanijos veiklos rezultatų formulėje, remiantis Komisijos reglamento (ES) Nr. 802/2010² priedu;

2. Užtikrintų, kad bet koks Paryžiaus SM organizacijos procedūrų ir gairių pakeitimas ar atnaujinimas derėtų su Sąjungos tikslais, visų pirma, gerinti laivybos saugą, taršos prevenciją ir gyvenimo bei darbo sąlygas laivuose.

² 2010 m. rugsėjo 13 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 802/2010, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/16/EB 10 straipsnio 3 dalies ir 27 straipsnio nuostatos dėl kompanijų veiklos vertinimo (OL L 241, 2010 9 14, p. 4).